



香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club

Tuen Mun Public Riding School Jumping Show
屯門公眾騎術學校場地障礙賽
2nd January 2022
2022年1月2日

Officials

幹事人員

Show Director: Mr Bee Chan
賽事主管:

Jumping Judge: Mr Allan Ho & Ms Mary Chong
場地障礙賽裁判:

Steward: Ms Alice Mak
賽事監管:

Sunday 2nd January 2022

2022年1月2日

Afternoon

下午

JUMPING – STABLE PADDOCK

場地障礙賽 – 訓練沙圈

| Class 級別 | Jumping Classes 場地障礙賽級別 | Height 高度 | Entry Fees 參加費用 | Prize 獎品 |
|---------------------|------------------------------------|----------------------|--|---------------------|
| 5 | Pole Scurry (Ungraded) | 20 – 30cm | HK\$240 / per entry including horse/pony hire 每一項參加費用 已包括租馬費用 | Rosettes 花牌 |

| | | | | |
|---|------------------------|-----------|--|----------------|
| 6 | Pole Scurry (Ungraded) | 30 – 40cm | HK\$240 / per entry including horse/pony hire 每一項參加費用 已包括租馬費用 | Rosettes 花牌 |
| 7 | Pole Scurry (Ungraded) | 40 – 50cm | HK\$240 / per entry including horse/pony hire 每一項參加費用 已包括租馬費用 | Rosettes 花牌 |

JUMPING – COMPETITION PADDOCK

場地障礙賽 – 比賽沙圈

| Class 級別 | Jumping Classes 場地障礙賽級別 | Height 高度 | Entry Fees 參加費用 | Prize 獎品 |
|---------------------|--------------------------------------|---------------------------|---|---|
| 8 | Clear Round Jumping (Ungraded) | 40 – 50cm | HK\$240 per entry including horse/pony hire 每一項參加費用已 包括租馬費用 | Rosettes 花牌 |
| 9 | Clear Round Jumping (Ungraded) | 60 – 70cm | HK\$240 per entry including horse/pony hire 每一項參加費用已 包括租馬費用 | Rosettes 花牌 |
| 10 | Jumping With One Jump Off (Ungraded) | 70 – 80cm Art 238.1.2 | HK\$240 per entry including horse/pony hire 每一項參加費用已 包括租馬費用 | Rosettes 花牌 |
| 11 | Jumping Without Jump Off (Graded) | 80 – 90cm Art 238.2.1 | HK\$285 per entry including horse/pony hire 每一項參加費用已 包括租馬費用 | Rosettes & Prize Money 花牌及 獎金 |
| 12 | Jumping Without Jump Off (Graded) | 90 – 100cm Art 238.2.1 | HK\$285 / per entry including horse/pony hire 每一項參加費用已 包括租馬費用 | |

- Registration of Riders and Horses

All rider and horses participating in local graded class must be registered with the HKEF. You may find the details of registration fees at

[http://www.hkef.org/fileupload/HKEF%20Registration%20Fees%20\(Effective%20from%201%20September%202021\).pdf](http://www.hkef.org/fileupload/HKEF%20Registration%20Fees%20(Effective%20from%201%20September%202021).pdf)

- 騎手及馬匹註冊

騎手參加本地計分比賽的騎手及馬匹必須向香港馬術總會註冊。註冊詳情請查閱

[http://www.hkef.org/fileupload/HKEF%20Registration%20Fees%20\(Effective%20from%201%20September%202021\).pdf](http://www.hkef.org/fileupload/HKEF%20Registration%20Fees%20(Effective%20from%201%20September%202021).pdf)

- Please submit your entry through the “**Public Riding Schools Online Entry**” Web page

<https://corporate.hkjc.com/corporate/english/jc-news-and-activities/jc-equestrian-development/shows-and-events/prs.aspx>

- 請在“公眾騎術學校活動及賽事”網頁報名

<https://corporate.hkjc.com/corporate/english/jc-news-and-activities/jc-equestrian-development/shows-and-events/prs.aspx>

- **Entry Closing Date: Sunday 26 December 2021**

截止報名日期：星期日 2021 年 12 月 26 日

Rules for Jumping Dress & Saddlery:

場地障礙賽衣著及馬具：

Class 5 - 10 Under HKEF rules (Competition Jacket Optional)

Class 11 - 12 Under HKEF Art 113-117 and 256-257

級別 5 - 10 須遵守香港馬術總會規則 (可自由選擇穿著比賽外套)

級別 11 - 12 須遵守香港馬術總會規則 113-117 及 256-257

All Graded Classes

所有香港馬術總會計分賽事

- Will run under HKEF rules
- Prize Money: Class 3 - 1st place: HK\$300, 2nd place: HK\$200, 3rd place: HK\$100
Class 4 - 1st place: HK\$400, 2nd place: HK\$200, 3rd place: HK\$100
- Rosettes for the top 33% as described under each competition with minimum of two starters per class.
- 將採用香港馬術總會的賽例
- 比賽獎金：級別 3 – 第一名 HK\$300, 第二名 HK\$200, 第三名 HK\$100
級別 4 – 第一名 HK\$400, 第二名 HK\$200, 第三名 HK\$100
- 以該級別人數按 33%比例分配頒發比賽花牌及獎金，該級別人數必須最少兩人才進行

OTHER REGULATIONS

其他規例

Liabilities

All athletes will participate in the Event under their own risk. Their participation confirms their acknowledgement that in case of an accident during the event or a training session they disclaim the enactment of any civil rights which may arise against other athletes participating in the event or the training session.

責任

參加賽事的所有運動均自行承擔風險。參加者一經報名，即確認倘於賽事或訓練時發生意外，概不會向參加賽事或訓練的其他運動員行使任何民事訴訟權。

The Show Organizer is not responsible for the following liabilities:

賽事主辦機構概不承擔以下責任:

Any injuries, diseases, and accidents to the horses, athletes and officials in the time of transportation and during the competition period.

於運送及賽事舉行期間，馬匹、運動員與幹事人員遭遇的任何損傷、疾病及意外。

Any loss or damages to any third party caused by the participating riders and horses in the time of transportation and during competition period.

於運送及賽事舉行期間，參加騎手與馬匹對任何第三者構成的損失或損害。

EVENT'S ORGANISATION

賽事組織

The Show Director reserves the right to modify the schedule in order to clarify and matters or matters arising from an omission or due to unforeseen circumstances. All modifications made to the schedule prior to the event must have the approval of the Show Director or Secretary General of HKEF (for the Affiliated Classes). Modifications during the event may only be made by the Ground Jury.

賽事主管保留修訂賽事時間表的權利，以釐清任何遺漏或不可預見情況而出現的任何事故。所有於賽事前作出的時間表修訂，均須獲賽事主管或香港馬術總會秘書長(附屬賽事) 批准。於賽事舉行時作出的修訂只可由當值裁判團作出。

Approved by HKEF

Signature:

香港馬術總會批准

簽署:



Ms Angela Kong

Secretary General

Hong Kong Equestrian Federation

c/o Hong Kong Jockey Club, Shatin Race Course

8/F, Central Complex, Shatin, N.T.

江嘉鳳小姐

香港馬術總會秘書長

(經由) 新界沙田香港賽馬會

沙田馬場綜合大樓 8 樓